

## APÉNDICE 1

### CUADERNOS DE APUNTES B 105-B 168 (1863-1882)

(Con especial indicación de obras que se ocupan de la "cuestión rusa", del campesinado o a la agricultura)

Cuad.	Años	Fol.	Contenido
B 105	1863-70	49	Sobre "Renta diferencial" y "Renta e interés", y también incluye Benjamin Bell, <i>Essays on agriculture</i> , 1802 (fol. 6).
B 106	1865-66	364	Sobre economía rural: J.V.Liebig, <i>Einleitung in die Naturgesetze des Feldbaus</i> , 1862 (fol. 29-59); <i>idem</i> , otras obras sobre agricultura (fol. 60-135); L. Mounier, <i>De l'agriculture</i> , 1846 (f. 136-183); L de Lavergne, <i>The rural economy of England</i> , 1855 (f. 203-239); W. Hamm sobre "Landwirtschaft", 1856 (f. 281-311).
B 107	1867-68	156	Sobre matemáticas.
B 108	IX-XII 1868	87	Sobre agricultura. J. Morton, <i>Cyclopaedia of agriculture</i> , vol. II, 1865 (f. 53-75); C. Fraas, <i>Geschichte der Landwirtschaft</i> , 1852 (f. 88-132); <i>idem</i> , <i>Die Natur der Landwirtschaft</i> , 1857 (f. 88-132). Aquí Marx copia gigantescos y muy detallados cuadros numéricos (¿para qué tanto detalle?).
B 109	X.1868	283	Sobre el dinero.
B 110	ca.1868	1	Varios.
B 111	1868	167	Sobre agricultura: J. Morton, <i>Cyclopaedia of agriculture</i> (desde f. 3 hasta 103); C. Fraas, <i>Die Natur der Landw.</i> (f. 80-86); E. Duehring, <i>Kritische Grundlegung der Wirtschaftslehre</i> , 1866 (f. 104-105); F.X. Rlubeck, <i>Die Landwirtschaftslehre</i> , 1851-53 (f. 105-115; 141-143); bibliografía sobre agricultura (f. 166-167).
B 112	1868-78	189	Sobre agricultura: F.X. Hlubeck, <i>ibid.</i> (f. 22-47). Y la primera obra de un autor ruso: <sup>1</sup> Cernievskij, <i>Letters without address</i> (f. 131-152). Marx escribe en alemán sus apuntes, pero en ruso entre paréntesis ("Tschernyshevsky").
B 113	-V.1869	139	Sobre el dinero, Intercambio externo, estadística, etc.

<sup>1</sup>Los cuadernos sobre asuntos rusos son los B 112, 116, 122-129, 139-142, 156, 161, 163-164 y 166-167. Hemos copiado las palabras rusas tal como se encuentran en el catálogo del IISG de Amsterdam.

- B 114 -V.1869 125 *Idem.*
- B 115 1869 84 "Hibernica".
- B 116 1869-70 50 Apuntes sobre gramática rusa. Hermosa letra, con grandes folios horizontales. Marx estudia "racionalmente" las lenguas. Compara el ruso con el griego, gótico, latín, etc. En el folio 30, verticalmente; contrapone: "Tabla de conjugaciones de verbos." Es un momento clave para la "cuestión rusa".
- B 117 VI.1870 17 Sobre población, etc.
- B 118 1870-77 86 Varios.
- B 119 1870-80 4 Política, etc.
- B 120 IX.1872 40 "Almanach for 1872".
- B 121 ca.1873 20 Catálogo.
- B 122 1874-75 41 En rusodel fol.2 a141: A.Cuprov, *Zeleznodoroznoe Chozjajstvo* (f. 2.5); A. Koselev, *Nase Pdozenie*, 1875 (f. 11-28; 79-80); *idem*, *Ob obscynom Zemtevladenii*, 1875 (f. 28-41), referencia a la "Comuna rural"; M. Bakunin, *Staat und Anarchie*, I, 1873 (f. 28-41).
- B 123 1875 60 Sobre la agricultura rusa: estadísticas (f. 4-5); *Voенно Statisticeskij*, 1871 (f. 6-44), A. Engelgardt, *Voprosy Russkogo sel'skogo Chozjajsta* (f. 44-47); *Idem.*, *Chimiceskie Osnovy Zemledelja*, 1872 (f. 47-60).
- B 124 1875 84 El resumen siempre en alemán, pero escribe mucho más en ruso; se evidencia mucho trabajo de Marx: J. Samarin-F. Dmitriev, *Revoljucionnyi Konservatizm*, 1875 (f. 4-55); *Cem van byt'*, 1875 (f. 56-81); A. Koselev, *Nase Polozenie*, 1875 (f. 82-83).
- B 125 1875 95 Enormes cuadros; muchísimo trabajo (Cuaderno no VII). *Trudy Komissii, Vysocajse dlja presmotra [...] cast'III*, 1873 (f. 2-95).
- B 126 1875 95 "Comenzado el 29 de diciembre de 1875", en ruso. Continúa el resumen de la misma obra.
- B 127 1875-76 99 En ruso: "Fin de 1875. Comienzo de 1876" (Cuaderno IV). Termina los materiales anteriores (*Trudy...*) de 1872, 1870, 1873 (f. 7-89); *idem*, *Svod ozyvov guberniskich*, 1873 (f. 89.99).

- B 128 1875-76 38 En ruso: L. Patlaewskij; *Deneznyi rynok v Rossi'j ot Odessa*, 1868 (f. 3-4; 30-38); *Trudy...*, *ibid.*(f. 26-29).
- B 129 1875-78 110 En ruso: A. Engelhardt, *op. cit.* (f. 3-14).
- B 130 -III.76 82 Finanzas, etc.
- B 131 IV.1876 82 Fisiología, etc.
- B 132 V.1876 36 Fisiología, etc.
- B 133 V.1876 95 Mercado, etc.
- B 134 VI.1876 95 Varios
- B 135 XI.1876 95 Del español (que Marx ha estudiado): Francisco de Cárdenas, *Ensayo sobre la historia de la propiedad*, 1873-75 (f. 70-93): "Capítulo V. De las antiguas servidumbres de la propiedad rural en beneficio de la ganadería. I Servidumbres de cañada y pasto"; etc.
- B 136 XI.1876 99 *Idem, op. cit.* (f. 3-99). Marx ha apreciado mucho esta obra.
- B 137 Fin 76 88 Dedicada a Cárdenas la mayor parte (f. 16-17, 46-79, 80-88); J.V. Kirchbach, *Handbuch der Landwirtschaft*, 1873 (f. 3-4).
- B 138 IV.76-78 97 Sobre agricultura: *Haxthausen, Die ländliche Verfassung Russlands*, 1866 (f. 16-41); *Rezension zu E. Duehring. Kritische Geschichte der Nationalökonomie*, 1875 (f. 42-54), de interés sobre el tema.
- B 139 1876-78 152 Sobre agricultura: *Die ländliche Verfassung Russlands* (f. 16-41); otros clásicos de economía como Quesnay, *Analyse du tableau économique* (f. 51-53); N. Baudeau, *Explication du tableau économique*, 1776 (f. 54-57); Owen (f. 68-88; 97-98).
- B 140 III-78 79 En ruso: Kaufmann, *Teorija i praktika Dankovogo dela*, 1873-77 (f. 10-79).
- B 141 III-78 159 Sobre el libro anterior (f. 3-54 y 55-134); y B. Cicerin-V. Gerve, *Russkij dilettantizm i obscinoe zemlevladienie [Kritik an Vasslcikov]*, 1878 ("Die russische Bauerkommune", *Nacalo*, Nr.3 825. VI.1878) (f. 136-137). Índice de la obra de Kaufmann y comentarios (f. 138-159).
- B 142 III-78 89 Continúa el tema anterior (f. 3-4). Hay materiales para el libro II: "Manuscrito. "Note" para el capital II, sección 1, capítulo 4 ("Zusatz Note

über Cirkulation") (f. 32-39); en f. 32 aparece la formula:

$$\begin{array}{c} A \\ \text{"G-W-P/\leftarrow W'-G"} \\ \backslash Pm \end{array}$$

- Hay un "Manuscrito. Trabajos sobre cálculo diferencial" (f. 42-87).
- B 143 V.1878 44 Geología, tipos de suelo, química, etc. (pero en vista de la agricultura). P. ej.: J.F. Johnston, *Elements or agricultural chemistry and geology*, 1856 (f.13-19).
- B 144 V.1818 18 Sobre la misma materia. P. ej.: J. Schleiden, *Die Physiologie der Pflanzen* (f. 3-8); J.G. Koppe, *Unterricht im Ackerbau*, 1872; J.B. Jukes, *Student's manuel of geology*, 1872 (f. 9-10), etc.
- B 145 VI-1878 336 Continúa el trabajo de J.B. Jukes (f. 3-110). Enorme trabajo; tablas detalladísimas; fórmulas de química. En el manuscrito A 99 hay igualmente trabajos sobre química (del 1878, con 107 folios). En A 100 sobre química (del 1878, (221 folios). Marx trabaja en esta época (¿para que?) estos temas. Igualmente en A 101-104, 607 folios (!) (cálculos de interés, diferencial, trigonometría, geometría analítica).<sup>2</sup> Era un conocedor incansable (¿o era un escapismo?).
- B 146 8.X.78 41 Sobre bancos, etc.
- B 147 20.X.78 95 Sobre la misma materia.
- B 148 6.XII. 78 97 Finanzas, bancos, etc.
- B 149 Fin 1878 4 Filosofía: Descartes, Leibniz, etc.
- B 150 1878- 1 Varios.
- B 151 X 11.78- 43 Dinero, bancos, etc.
- B 152 1878-79 22 Bancos, etc.
- B 153 12.XI.78 166 Sobre agricultura: p. ej.: S. Jacini, *La proprietà fondaria*, 1857 (f. 77-88).
- B 154 I.1879 40 Pánico monetario, etc.
- B 155 VI, 1879 14 Varios.
- B 156 1879-80 141 También en ruso: M. Kovalevski, *Obscinoie zemlevladjenie*, 1879 (f. 26-47; 66-90).
- B 157 1880 144 Sobre historia. Se interesa por todo (Grecia, Roma, Edad Media, etc.).

<sup>2</sup>Véanse los manuscritos matemáticos en reciente publicación (*Manoscritti matematici*, ed. de F. Matarrese-A. Ponzio, Bari, Oedalo Libri, 1975).

B 158	1880	147	<i>Idem.</i>
B 159	1880	143	Cronologías
B 160	1880	119	<i>Idem.</i>
B 161	1880-81	59	En ruso: V. Kel'siev, <i>Einleitung zu Sbornik pravitel'stvennych svedenija</i> . 1862 (f. 6-7); <i>Aufzeichnungen über Agrikultur in Frankreich</i> (f. 41-43).
B 162	1880-81	204	Aquí estudia a L.H. Morgan, <i>Ancient society</i> , 1877 (f.4-101). Hay extractos de la obra de Phear y Maine. <sup>3</sup>
B 163	1880-82	100	En ruso (publicado en <i>Marx Engels Archiv</i> XII, pp. 38-85): <i>Pozemel'noi sobstvennosti</i> (f.24-39); <i>Zadozennost' castnogo Zemlevladenija</i> (f. 93-100). Y, en especial, N.F. Danielsón, <i>Skizze über die russische Volkswirtschaft</i> , 1881 (f. 22-39). <sup>4</sup>
B 164	1880-83	58	En ruso sobre la obra de Danielsón, todo.
B 165	VII. 1881	23	Varios.
B 166	1881-82	77	Sobre historia. También sobre: A. Leroy-Beaulieu, <i>L'Empire des tsars et les russes</i> . 1881 (f. 3-5).
B 167	1882 ?	78	En ruso: <i>Sbornik materialov dlja izucenija sel'skoj pozemel'noj obsciny</i> [...], 1880 (f. 3-10); N.G. Cernysevskij, <i>Pis'ma be adresa</i> , 1874 (f. 12); A.I. Skrebickij, <i>Krest'janskoe delo v carstvovanie imperatora Aleksandra II</i> (f. 16-18;32); A. A. Golovacev, <i>Desjat'let reform 1861-1871</i> , 1872 (f.18); Skaldin, <i>Vzachlust'e i v stolice</i> , 1870 (f. 19-28); Janson, <i>Opyt statisticeskogo</i> [...], 1877 (f. 29-31; 33-35); <i>Chronologische Aufzeichnungen zur Geschichte des russischen Bankwesen</i> , 1877 (f. 40-41); D.M. Wallece, <i>Russia</i> , 1877 (f. 40-41); <i>The Russian landlords</i> , 1881 (f. 42-43).
B 168	1882	18	Sobre historia.

<sup>3</sup>Véase *The ethnological notebooks of Karl Marx*, editado por Lawrence Krader (Gorcum, Assen, 1972), en especial su introducción, p. 1ss. Estos trabajos evidentemente, manifiestan el interés de Marx por las comunidades orientales. El comentario sobre *The Aryan village* de Phear, y sobre *Lectures on the early history of institutions* de Maine, indican un mismo interés. Véanse además sus comentarios a *The origin of civilisation* de Lubbock (todo lo cual ocupa desde las pp. 95 a 352 de la edición de L. Krader).

<sup>4</sup>Hay 18 cartas de Marx a Danielsón (1868-1881) en el Archivo del IISG (bajo los números 135 a 152), y 41 cartas de Danielsón a Marx (1868-1882), bajo los números 970-1010 del mismo archivo.

## APÉNDICE 2

MANUSCRITO B-96 (A-45) SOBRE LA "LÓGICA" DE HEGEL  
(1860), DE KARL MARX\*

### 1.SER

Inmediatez. *Concepto en sí*. Todas las determinaciones *en cuanto son (seinde)*, en su diferencia *otro* frente a otro; su determinidad frente al otro es el *pasaje a otro (Übergehn in Andres)*. (*La relación de las determinaciones o las diferencias entre sí no está puesta en ellos mismos.*)

*Cualidad*. Su idéntica determinidad; *cantidad* su determinidad exterior a él, indiferente; *medida* unidad de cualidad y cantidad, *cantidad cualitativa*. La esfera del ser corresponde, a la *conciencia sensible (sinnlichen Bewusstsein)*. Se trata de las formas del pensamiento perteneciente a la conciencia sensible.

#### a] *Cualidad*

1. *Ser. Ser. Nada*. Ser-nada: pasaje. Nada-ser: el originarse. Es el *devenir*.

2. *Ente (Dasein)*. Devenir superado. El devenir puesto en la forma de ser.

a] *Ente*. Ser con una determinidad. *Determinidad entitativa (seinde Bestimmtheit)*. *Cualidad*. El ente en esta determinidad es *lo existente (Daseindes)*, algo.

*Cualidad* como determinidad entitativa es la *realidad (Realidad)*. Al mismo tiempo es la realidad la *negación* contenida en ella pero distinta de ella. *Ser-otro. Ser para otro; ser en sí*.

b] Determinidad como una con el ser, puesta simultáneamente como negación, *límite, término*. Algo es mediante su cualidad *finito y variable*.

---

\*Traducción de Juan Sánchez y Sandra Kunst. El manuscrito se encuentra en el Archivo del Instituto de Historia Social de Amsterdam.

Algo deviene un otro; el otro mismo un algo, deviene nuevamente otro. Progreso al infinito. *Mala infinitud*. Repetición de la contradicción, el que lo *finito* es tanto *algo* como su *otro*; el perenne proseguir del cambiarse de esta determinación.

Algo deviene otro, el otro deviene en otro. Algo es un otro frente al otro en el que deviene. *Algo* en el pasaje a *otro* pasa conjuntamente *consigo mismo*; *infinitud verdadera*,

Lo que es transformado es el *otro*; deviene el *otro de otros*. Ser, pero como negación, la negación nuevamente producida, *ser para sí*.

### 3. *Ser para sí*.

El existente para sí (*Fürsichseiendes*) .Relación de lo negativo sobre sí mismo. Lo indiferenciado en sí, para que lo *otro* sea de sí mismo *excluyente-Uno*, Contiene la diferencia en sí como determinidad superada.

[135] La relación de lo negativo sobre sí es la relación *negativa*, la diferenciación de lo uno de sí mismo, la *repulsión* de lo uno, esto es, *el poner muchos unos*. Muchas entidades. Su mutua repulsión como existente (*Vorhandener*) o el excluirse recíproco. Uno-muchos unos. La repulsión del uno es simultáneamente su relación con otro como con el mismo. *Atracción*. El uno excluyente o el ser para sí se supera.

En el ser para sí, en el *uno* la determinidad cualitativa ha alcanzado su ser determinado (*Bestimmtsein*) en y para sí. Determinidad superada. Ser como *cantidad*.

## b] *Cantidad*

1. *La cantidad pura*. Ser en el que la determinidad está puesta como *superada o indiferente*. *Magnitud continua* (atracción, igualdad consigo misma). *Magnitud discreta*. (Repulsión. Diferenciación de sí misma.) (Como *uno*. Continuidad de los *muchos* [discreta], continuidad del uno como *el mismo* de los muchos unos, *unidad*.)

2. *Cuanto*. Cantidad limitada. (Cantidad *puesta* con la determinidad excluyente que en ella se contiene.) (*Cantidad* = cantidad como *ser*; cuanto como *ente*, el grado *como ser para sí* es la cantidad.)

En el cuanto está *puesta* la diferencia de lo continuo y lo discreto. La cantidad aparece ahora en general como diferenciada y limitada. El cuanto se disgrega en indeterminadas masas (*Menge*) de *Quantas* o de magnitudes determinadas. Cada mismo como distinto de los otros constituye una unidad, así como ésta; por otro lado, considerada por sí sola, es un muchos. Así en el cuanto tenemos el *número*. Contiene como *discreto* la unidad como monto, como continuamente (*continuirlich*) como *unidad*.

El *número* es la unidad de monto y unidad. La unidad separada de los números empíricos es su *igualdad*. Principio de los métodos de cálculo, poner los números en la relación de la unidad y monto y producir la igualdad de estas determinaciones.

Calcular = contar.

*Numerar* lo primero: *hacer el número en general*. Una agrupación de muchos *unos* cualquiera. *Métodos de cálculo* sumar muchos números.

*Agrupar* números desiguales = *adicionar*. Negativo = *sustraer*.

Los números son *iguales*: integran conjuntamente una *unidad* y es el *monto* de tal existencia: contar tales números *multiplicar* (Negativo *dividir*). Es indiferente cuál número es tomado como unidad cuál como monto.

*Igualdad del monto y la unidad*. Contar números así determinados es *eleva a una potencia*, sobre todo elevar al cuadrado. Negativo *extraer la raíz*.

3. *El grado*. *El límite* es idéntico a la totalidad del cuanto; como *determinidad múltiple* en sí -*magnitud extensiva*. Como *determinidad simple* en sí -*magnitud intensiva*, *grado*.

[136] En el grado *está puesto* el *concepto* del cuanto. La magnitud como simple *para sí* indiferente, pero de tal modo que la determinidad mediante la cual ella es un cuanto la tiene simplemente *fuera de sí* en otra magnitud. Contradicción: el límite indiferente y *que es para sí* es la absoluta exterioridad. Ahí está puesto el *infinito* progreso cuantitativo.

Este sí mismo, *en su determinidad entitativa para sí y su ser exterior para sí* (*Äusserlichsein*) constituye su cualidad. En él están reunidos lo cuantitativo y el ser para sí; lo cualitativo. El cuanto así puesto en sí mismo es la *relación* cuantitativa, es decir, la determinidad, el cuanto *inmediato*, el *exponente*, como *mediación*, es la *relación* de algún cuanto con otro -ambos lados de la relación,

los cuales simultáneamente no valen por su valor inmediato, sino que su valor se encuentra sólo en tal relación. Los lados de la relación son *cuantos* inmediatos y la relación cuantitativa y cualitativa de uno con otro es aún extrínseca. Su verdad: lo cuantitativo mismo es relación sobre sí en su exterioridad o el ser para sí y la indiferencia están reunidos -tenemos *la medida*.

c] *La medida*

La medida es el *cuanto cualitativo*, por ahora como inmediato, el cuanto así puesto en sí mismo es la *relación* cuantitativa, es transformación del cuanto específico —aumento o disminución— sin que la medida, la cual es una *regla*, se transforme. Pero en parte la transformación de la cualidad lo es también de la cantidad.

Lo *desmesurado*. Mediante su naturaleza cuantitativa transita la medida más allá de su determinación cualitativa. La relación desmesurada es también cualitativa; lo desmesurado es asimismo una medida. El *progreso infinito* como superarse en lo desmesurado y un suprimir y restaurar de la medida.

[137] La inmediatividad de la medida así superada. La cantidad y a cualidad son primeramente, en la medida, *inmediatas*. La medida es solamente su *relativa identidad*. Pero la medida se supera en lo desmesurado y sin embargo, en esto, que es su negación pero es también la misma unidad de cualidad y cantidad, se acompaña *consigo misma*.

Primero la cualidad pasa a la cantidad; después la cantidad pasa a la cualidad. En la *unidad* de ambas, la medida, son ellas diferentes y la una es sólo *mediada* por la otra. La inmediatez de esta inmediatez se supera. Esta unidad, *puesta* ahora como aquello que ella es *en sí* es, relación simple sobre sí, la cual contiene en sí al ser en general y a sus formas como superadas. El ser o la inmediatez que mediante la negación de sí misma es mediación *consigo* y relación sobre sí, es por consiguiente la inmediatez superada, es la *esencia*.

## II. ESENCIA

(Punto de vista del *entendimiento reflexivo*)

En la *esencia* en lugar del *pasaje* de las determinaciones en su relación tenemos el traspasar de la esencia simultáneamente como un no traspasar; pues en el traspasar de lo diverso a lo diverso no desaparece lo diverso (como cuando algo deviene otro) sino que lo diverso permanece en su relación. En el ser todo es inmediato; en la esencia todo es relativo.